

Kjære kommunale ledere,

Vennligst finn mitt bidrag her. Jeg håper kommentarene mine er passende, relevante og kanskje inneholder nyttig informasjon. Vær oppmerksom på at mannen min og jeg bare har vært i Norge i to år, og at det kan ha skjedd noen feil fordi vi fortsatt trenger å lære kulturen og språket grundigere.

Mine kommentarer er tilgjengelige her på tre språk: norsk, engelsk og tysk.

Jeg svarer gjerne på eventuelle spørsmål dere måtte ha.

Med vennlig hilsen

Sabine

FENS-FELTET ... Om prosjektet: Innledning

Prosjektets betydning for verden, Norge, Telemark og Nome er ekstremt høy. Etterspørselen etter sjeldne jordartsmetaller og den geopolitiske situasjonen rundt deres relative knapphet, kombinert med avhengigheten av svingende kinesiske tilbud, viser raskt og tydelig at utnyttelsen av FEN-feltet er uunnværlig i dag og vil fortsette å være det i fremtiden.

I denne sammenhengen spør jeg meg også hva som ville skjedd hvis Norge og befolkningen brukte så lang tid på å ta beslutninger om ressursutvinning at «andre» tok over prosessen, med eller uten tillatelse?

Som lokal innbygger har jeg så langt opplevd prosessen som svært demokratisk, og ble veldig imponert under min tre dager lange deltakelse på Fensdagen 2025 av mangfoldet av informasjon, profesjonaliteten til de involverte og respekten de viste hverandre, selv overfor «motparten».

Etter min mening er problemene nå tilstrekkelig kjente og beskrevet, så fokuset bør nå være å formulere en konstruktiv løsning og få ting i gang på en produktiv måte. Og det i overskuelig fremtid.

Som lokal innbygger vil jeg legge til følgende i tillegg til innholdet som er bidratt av de involverte ekspertene og innbyggere.

For å lykkes – nå og på lang sikt – anser jeg det som viktig å innlemme ideen om **balanse** i planleggings- og beslutningsprosessen. Hva mener jeg med det?

Jeg tror at folk ikke bare vil akseptere utviklingen og driften av Green Mineral Park, men også oppfatte og sette pris på fordelene hvis det er en personlig opplevd balanse mellom byrdene og fordelene ved det samlede prosjektet. Så, hvordan kan Green Mineral Park bli et sted hvor folk ønsker å være, jobbe og bo?

Basert på denne innledende ideen vil jeg formulere følgende ideer som både strukturelle og prosessmessige krav.

1. Opprettelse av et lokalt råd

Det ville være tenkelig å opprette et råd, et slags representasjonsorgan bemannet av engasjerte innbyggere som ville fungere som et bindeledd og informasjonskilde mellom operatørene av Green Mineral Park og lokalbefolkningen.

Dette ville gi lokalbefolkningen en mulighet til å uttrykke sine bekymringer, ønsker og behov, utveksle ideer og ha kontaktpersoner.

Disse kontaktpersonene, med tilgang til operatørene, kunne oppsummere lokalbefolkningens behov og videreformidle dem til de aktuelle kontaktene via nettverket sitt. De ville også være ansvarlige for å overvåke behandlingen av forespørsler og formidle løsninger tilbake til lokalbefolkningen.

Ved å konsolidere lokalbefolkningens behov, ville alle bli hørt uten at forslagene deres gikk til spille, og operatørene ville ikke måtte behandle individuelle forespørsler og behov flere ganger og kommunisere dem gjentatte ganger.

Denne strukturen ville være både økonomisk og demokratisk og ville fremme fred.

2. Green Mineral Park => Eller: Green Mineral and Development Park (GMDP)

Green Mineral Park – slik den er planlagt nå – inneholder områder for utvinning og prosessering av gruveekstrakter og deres biprodukter. Alle disse prosessene faller inn under rammeverket for «arbeidslivet».

En del av dette «arbeidslivet» er kommunikasjon i form av diskusjoner og konferanser, møter med ansatte, leverandører og kunder.



De nødvendige rommene for dette kommunikative aspektet av arbeidet er nødvendige for alle operatørselskaper. Å samle disse områdene for alle lokale bedrifter til et konferansesenter ville i utgangspunktet ha økonomiske fordeler for hver bedrift. Kostnadene for delt bruk kan deles av alle bedrifter. Videre kan rommene leies ut til interesserte bedrifter.

Det ville også være mulig å åpne konferansesenteret som et informasjonssenter for interesserte. En permanent utstilling kan gi interesserte godt presentert ekspertinformasjon. Arrangementer om spesialiserte emner kan utfylle dette. Konferansesenteret kan også åpnes for (profesjonelle) konferanser og universiteter.

Videre kan fasiliteter som et teater og en kino avrunde tilbudet. På dagtid kan spesialisert innhold presenteres der, mens de om kveldene kan være åpne for lokalsamfunnet med populære arrangementer.

Utstillinger – kunst og annet innhold – kan også forvandle konferansesenteret til et sted for levende kultur og utveksling. Mange andre muligheter er tenkelige:

- Bruk som konsertlokale
- Bruk til andre arrangementer, f.eks. ulike markeder med spesielle temaer (f.eks. Legomesse, dyre-/dyreutstyrsmesse, salgsmesser, sportsmesser eller arrangementer osv.).
- Konferansesenteret kan også etableres som hovedkvarter for «lokalrådet».

Hvis industrimiljøet kan innlemmes med andre aktiviteter i de ansattes og lokalbefolkningens daglige liv, slik tilfellet er med et slikt konferansesenter med sitt mangfoldige tilbud, vil dette skape incentiver for innbyggere i regionen så vel som for nye ansatte.

Miljøet vil bli revitalisert, og arbeid, fritid og samfunnsliv vil smelte sammen. Det opprinnelige industrimiljøet vil bli et fredelig, anerkjent og verdsatt miljø: det vil bli et område for faglig og personlig utvikling, et sted å bo.

3. Nøkkelord: Utdanning, Jobber

Etter min mening er **kompetanse** nøkkelordet her => Green Mineral Park tilbyr store muligheter for alle som har ferdigheter eller noe å tilby.

Det ville være nyttig å allerede kjenne til etterspørselen etter fag og ferdigheter for de ulike fasene (bygging og etablering av pilotfabrikken, drift av pilotfabrikken, bygging og etablering av Green Mineral Park, drift av selve Green Mineral Park). På denne måten kan de

nødvendige ferdighetene aktivt utvikles lokalt. Dette vil revitalisere samfunnet og samtidig redusere transportbehovet på en bærekraftig måte.



Disse etterspørselstallene bør danne grunnlaget for umiddelbart å starte den strukturerte utviklingen og tilegnelsen av kompetanse. Dette ville tillate at den nødvendige kompetansen skapes og vedlikeholdes permanent.

4. Nøkkelord: Langsiktig tilpasningsevne

Målene om "tilpasningsevne" og "bærekraft/korte avstander + lavt arealbehov" er i direkte konkurranse med hverandre. Jeg anser ideen om balanse som svært viktig også i denne sammenhengen. Etter min mening ville det derfor være viktig å danne klynger (homogene [utvinning/produksjon/lagring/service] eller heterogene [blandede aktiviteter per definert område]). Reservatområder må planlegges innenfor klyngene, og disse klyngene bør heller ikke plasseres for nær hverandre. Større avstander vil også være tenkelige for å minimere lokale påvirkninger og belastninger.

En annen viktig faktor – etter min mening – er at re-naturering eller påfølgende alternativ bruk av et område bør vurderes i planleggingsfasen. På denne måten kan individuelle områder brukes på forskjellige måter over tid. For eksempel kan nye produksjonsområder opprettes på et re-naturalisert tidligere deponi med termisk og fysisk ufarlige, stabile rester.

Et annet viktig aspekt synes for meg å være at det fra starten av og på lang sikt bør lages prosesser som er rettet mot systematisk implementering av tekniske innovasjoner og integrering av nye produkter og deres produksjonsmetoder.

5. Nøkkelord: Sikkerhet

Etter min mening kan fred og ro, og den tilhørende høye produktiviteten og effektiviteten, bare oppnås og opprettholdes dersom produksjonen og driften av parken er trygg.

Dette refererer til:

- Sikkerhet for den omkringliggende naturen (vann, inkludert regnvann/stillestående vann/rennende vann, jord, luft, mennesker og dyr)
- Sikkerhet med hensyn til produksjonsprosesser, lagring og transport
- Sikkerhet mot sabotasje av produksjonsanlegg, transportbåndssystemer, inneslutningssystemer og transportveier

About the Project: Introduction

The importance of the project for the world, Norway, Telemark, and Nome is extremely high. The demand for rare earth metals and the geopolitical situation surrounding their relative scarcity, combined with the dependence on fluctuating Chinese supply, quickly and clearly demonstrates that the exploitation of the FENs field is indispensable today and will continue to be so in the future.

In this context, I also ask myself what would happen if Norway and its population took so long to make decisions about resource extraction that "others" took over the process, with or without permission?

So far, as a local resident, I have experienced the process as very democratic and was very impressed during my three-day participation in the Fensdagen 2025, by the diversity of information, the professionalism of those involved, and the respect they showed each other, even toward the "opposing side."

In my view, the problems are now sufficiently known and described, so the focus should now be on formulating a constructive solution and getting things go productively. And that in the foreseeable future.

As a local resident, I would like to add the following to the content contributed by the experts involved.

For success – now and in the long term – I consider it important to involve the idea of “balance” into the planning and decision-making process. What do I mean by that?

I believe that people will not only accept the development and operation of the Green Mineral Park but also perceive and appreciate the advantages if there is a personally perceived balance between the burdens and the benefits of the overall project. So, how can the Green Mineral Park become a place where people want to be, work, and live?

Based on this initial idea, I would like to formulate the following tasks as both structural and process requirements.

1. Creation of a local council

It would be conceivable to create a council, a kind of representative body staffed by committed residents who would act as a link and source of information between the operators of the Green Mineral Park and the local population.

This would give the local population an opportunity to express their concerns, wishes, and needs, to exchange ideas, and to have contact persons.

These contact persons, with access to the operators, could summarize the needs of the local population and pass them on to the appropriate contacts via their network. They would also be responsible for monitoring the processing of requests and conveying solutions back to the local population.

By consolidating the needs of the local population, everyone would be heard without their suggestions going to waste, and the operators would not have to process individual requests and needs multiple times and communicate them repeatedly.

This structure would be both economical and democratic and would promote peace.

2. Green Mineral Park => or: Green Mineral and Development Park (GMDP)

The Green Mineral Park – as currently planned – contains areas for the extraction and processing of mine extracts and their by-products and by-products. All of these processes fall under the scope of "working life."

Part of this "working life" is communication in the form of discussions and conferences, meetings with employees, suppliers, and customers. The space necessary for this communicative aspect of the work is required by all operating companies.

Consolidating these areas for all local companies into a conference center would initially have economic advantages for each company. The costs for shared use could be shared by all companies. Furthermore, the rooms could be rented to interested companies. It would also be possible to open the conference center as an information center for interested parties.

A permanent exhibition could provide interested parties with well-presented, expert information. Events on specialized topics could complement this. The conference center could also be opened for (professional) conferences and universities.

Furthermore, facilities such as a theater and a cinema could round out the offerings. During the day, specialized content could be presented there, while in the evenings, they could be open to the local community with popular events.

Exhibitions – art and other content – could also transform the conference center into a place of vibrant culture and exchange. Many other possibilities are conceivable:

- Use as a concert venue

- Use for other events, e.g. various markets with special themes (e.g. Lego fair, pet/pet supplies fair, trade fairs, sports fairs or events, etc.).
- The conference center could also be established as the headquarters for the "local council."

If the industrial environment can be successfully integrated with other activities in the daily lives of employees and the local population, as is the case with such a conference center with its diverse offerings, this will create incentives for residents of the region as well as for new employees. The environment will be revitalized, and work, leisure, and community life will merge. The original industrial environment will become a peaceful, recognized and valued environment: it will become an area for professional and personal development, a place to live.

3. Keywords: Education, Jobs

In my view, competence is the key word here => the Green Mineral Park offers great opportunities for everyone who has skills or something to offer.

It would be helpful to know already now the demand for different professions and skills for the various phases (construction and establishment of the pilot factory, operation of the pilot factory, construction and establishment of the Green Mineral Park, operation of the Green Mineral Park itself). In addition, it would be helpful to actively develop the necessary skills directly on site.

This would revitalize the community and at the same time sustainably reduce transportation requirements. These demand figures should form the basis for immediately starting the structured development and acquisition of skills. This would allow the required skills to be generated and maintained permanently.

4. Keyword: Long-term adaptability

The goals of "adaptability" and "sustainability/short distances + low space requirements" are in direct competition with each other. I consider the idea of balance to be very important in this context as well.

In my view, it would therefore be important to form clusters (homogeneous [extraction/production/storage/service] or heterogeneous [mixed activities per defined area]). Reserve areas would have to be planned within the clusters, and these clusters should also not be located too close to each other. Larger distances would also be conceivable to minimize local impacts and burdens.



Another important consideration – in my view – is that the renaturation or subsequent alternative use of an area should be considered during the planning phase. This way, individual areas could be used in different ways over time. For example, new production areas could be created on a re-naturalized former landfill site with thermally and physically harmless residues.

Another important aspect seems to be that processes should be created from the outset and on a long-term basis that are geared towards systematically implementing technical innovations and integrating new products and their production methods.

5. Keyword: Safety

In my view, peace and quiet, and the associated with that high productivity and efficiency, can only be achieved and maintained if the production and operation of the park are safe.

This refers to:

- Safety for the surrounding nature (water, including rainwater/standing water/flowing water, soil, air, humans, and animals)
- Safety regarding production processes; Storage and Transport
- Security against sabotage of production facilities, conveyor systems, containment systems, and transport routes

DEUTSCH



Zum Projekt: Einleitung

Die Bedeutung des Projektes für die Welt, Norwegen, die Telemark und Nome ist extrem hoch. Der Bedarf an den Metallen der seltener Erden und die geopolitische Situation rund deren relative Knappheit kombiniert mit der Abhängigkeit von einer schwankenden chinesischen Lieferbereitschaft verdeutlicht schnell und mit großer Klarheit, dass die Ausbeutung des FENS-Feldes unverzichtbar in unserer heutigen Zeit ist und auch in der Zukunft sein wird.

In diesem Zusammenhang stellt sich mir auch die Frage, was passieren würde, wenn Norwegen und seine Bevölkerung für die Entscheidungsprozesse rund um die Gewinnung der Ressourcen so lange brauchen, dass „andere“ mit oder auch ohne Erlaubnis den Prozess „übernehmen“?

Bisher habe ich als Anwohnerin den Prozess als sehr demokratisch erlebt und war bei meiner dreitägigen Teilnahme an den Fensdagen 2025 sehr beeindruckt, von der Vielfalt der Informationen, von der Professionalität der Beteiligten und dem Respekt, den sich die Beteiligten entgegengebracht haben, auch gegenüber der „gegnerischen Seite“.

Die Probleme sind aus meiner Sicht inzwischen hinreichend bekannt und beschrieben, sodass es nun darum gehen sollte, konstruktiv eine Lösung zu formulieren und produktiv in Gang zu kommen. Und das in absehbarer Zeit.

Über die von den beteiligten Fachleuten eingebrachten Inhalte möchte ich als Anwohnerin das Folgende hinzufügen.

Für ein Gelingen – jetzt und auch auf Dauer – halte ich es für wichtig, den Gedanken der Balance in die Planung und die Entscheidung einzubeziehen. Was meine ich damit?

Ich glaube, dass die Menschen die Entwicklung und den Betrieb des Green Mineral Parks nicht nur akzeptieren, sondern auch die Vorteile wahrnehmen und schätzen, wenn es zu einer persönlich empfunden Balance zwischen den Belastungen und dem Nutzen des Gesamtprojektes kommt. Wie kann der Green Mineral Park also zu einem Ort werden, an dem Menschen gerne sein möchten, arbeiten und leben möchten?

Basierend auf diesem Ausgangsgedanken möchte ich die folgenden Aufgaben sowohl als Struktur- und Prozessanforderungen formulieren.

1. Schaffung eines Lokal-Rates

Es wäre denkbar, einen Rat, eine Art Vertretung besetzt mit engagierten Anwohnern zu schaffen, die als Bindeglied und Informationsquelle die Betreiber des Green Mineral Parks und der Lokalbevölkerung verbinden.

Die Bevölkerung bekäme damit eine Möglichkeit ihre Sorgen, Wünsche und Bedürfnisse zu formulieren, sich auszutauschen und einen Ansprechpartner zu haben.

Diese Ansprechpartner mit Zugang zu den Betreiber könnten den Bedarf der Lokalbevölkerung zusammenfassen und über ihr Netzwerk an die richtigen Ansprechpartner weitergeben. Sie hätten darüber hinaus die Aufgabe die Bearbeitung der Anfragen zu verfolgen und die Lösungen an die Lokalbevölkerung zurückzutragen.

Durch die Zusammenfassung des Bedarfes der Lokalbevölkerung würden einerseits alle gehört werden, ohne dass ihre Anregungen verpuffen, andererseits müssten die Betreiber einzelne Anfragen und Bedarfe nicht mehrfach bearbeiten und immer wieder kommunizieren.

Diese Struktur wäre gleichzeitig wirtschaftlich und demokratisch und würden den Frieden fördern.

2. Green Mineral Park => oder: Green Mineral and Development Park (GMDP)

Der Green Mineral Park – so wie er heute geplant ist – enthält Bereiche für die Gewinnung und Verarbeitung der Grubenextrakte und deren Neben- und Beiprodukte. Alle diese Vorgänge sind dem Bereich des „Arbeitsleben“ entnommen.

Ein Teil dieses „Arbeitsleben“ ist die Kommunikation in Form von Besprechungen und Konferenzen, Meetings mit Mitarbeitern, Lieferanten und Kunden.

Räumlichkeiten, die für diesen kommunikativen Teil der Arbeit notwendig sind, werden von allen Betrieben auf Betreiberseite benötigt.

Würde man nun diese Bereiche für alle ansässigen Betriebe in einem Konferenzcenter zusammenlegen, so hätte dies im ersten Ansatz ökonomische Vorteile für jeden Betrieb. Die Kosten für die gemeinschaftliche Nutzung könnten von allen Betrieben gemeinsam getragen werden. Zudem könnten die Räume an interessierte Betriebe vermietet werden.

Außerdem wäre es möglich, das Konferenzcenter als Informationscenter für Interessierte zu öffnen. Eine Dauerausstellung könnte die Interessierten mit fachlich gut aufbereiteten Informationen versorgen. Veranstaltungen zu Fachthemen könnten dies ergänzen. Das Konferenzcenter könnte auch für (Fach-)Kongresse und Universitäten geöffnet werden.

Weiterhin könnte Einrichtungen wie ein Theater und ein Kino das Angebot abrunden. Tagsüber könnten dort Fachinhalte präsentiert werden, während diese abends für die Lokalbevölkerung mit populären Angeboten offen sein könnten.

Auch Ausstellungen – Kunst und auch andere Inhalte – könnten das Konferenzcenter zu einem Ort von lebendiger Kultur und Austausch werden lassen. Es wäre viele weitere Angebote denkbar:

- Nutzung als Konzertlokation
- Nutzung für andere Events, z.B. verschiedene Märkte zu speziellen Themen (z.B. Lego-Messe, Tier/Tierbedarfs-Info- und Verkaufsmessen, Sportmessen oder Veranstaltungen etc.).
- Das Konferenzcenter könnte auch als Sitz für den „Lokal-Rats“ etabliert werden.

Gelingt eine Verschmelzung des Industrieumfeldes mit anderen Aktivitäten des täglichen Leben der Mitarbeiter und der Lokalbevölkerung, wie durch ein solches Konferenzcenter mit seinen vielfältigen Angeboten, entstehen Anreize die Bewohner der Region sowie auch für neue Mitarbeiter. Das Umfeld wird belebt, Arbeit, Freizeit und Leben in der Gemeinde verschmelzen. Das ursprüngliche Industrieumfeld wird zur friedlichen, anerkannten und geschätzten Lebenswelt: es wird zu einem Bereich für die berufliche und persönliche Entwicklung, ein Bereich zum Leben.

3. Stichwort: Bildung, Arbeitsplätze

Kompetenz ist hier aus meiner Sicht das Schlüsselwort => der Green Mineral Park bietet große Chancen für alle, die etwas können oder etwas anzubieten haben.

Hilfreich wäre, jetzt schon die **Bedarf an Gewerken und Kompetenzen** für die unterschiedlichen Phasen (Bau und Etablierung Pilotfabrik, Betrieb Pilotfabrik, Bau und Etablierung Green Mineral Park, Betrieb des Green Mineral Parks selber) **zu kennen** und damit aktiv die notwendigen Kompetenzen direkt vor Ort **zu entwickeln**. Hierdurch würde die Kommune belebt und gleichzeitig nachhaltig Transportbedarf reduziert.

Diese Bedarfszahlen sollten die Basis sein, um unmittelbar strukturiert mit der Kompetenz-Entwicklung und Akquise zu beginnen und so benötigte Kompetenzen dauerhaft zu generieren und zu erhalten.

4. Stichwort: Langfristige Anpassungsfähigkeit

Die Ziele „Anpassungsfähigkeit“ und „Nachhaltigkeit/kurze Wege + geringer Platzbedarf“ stehen in direkter Konkurrenz zueinander. Auch in diesem Umfeld halte

ich den Gedanken der Balance für sehr wichtig. Aus meiner Sicht wäre es daher wichtig, Cluster zu bilden (homogene [Gewinnung/Produktion/Lagerung/Service] oder heterogen [gemischte Aktivitäten pro definierter Fläche]). Innerhalb der Cluster müssten Reserveareale eingeplant werden, diese Cluster sollten außerdem nicht zu eng beieinander liegen. Auch größere Abstände wären denkbar, um die lokalen Einwirkungen und Belastungen zu minimieren.

Ein weiterer wichtiger Gedanke ist – aus meiner Sicht – dass die Renaturierung bzw. spätere anderweitige Nutzung eines Areals bereits bei der Planung angelegt wird. So könnten über die Zeit einzelne Areale in unterschiedlicher Art genutzt werden. Beispiel auf einer renaturierten ehemalige Deponiefläche mit thermischen und physikalisch unschädlichen Reststoffen, könnten z.B. neue Produktionsareale entstehen.

Ein weiterer wichtiger Aspekt scheint mir zu sein, dass es von Anfang und auf Dauer Prozesse geschaffen werden sollten, die darauf ausgerichtet sind, systematisch technischen Innovationen zu implementieren und neue Produkten und deren Produktionsmethoden zu integrieren.

5. Stichwort: Sicherheit

Ruhe und Frieden und damit einhergehend eine hohe Produktivität und Effizienz können aus meiner Sicht nur dann hergestellt und erhalten werden, wenn die Produktion und der Betrieb des Parks sicher ablaufen. Dies bezieht sich auf:

- Sicherheit für die umgebende Natur (Wasser einschließlich Regenwasser/stehende Gewässer/fließende Gewässer, Erdreich, Luft, Mensch und Tier)
- Sicherheit im Hinblick auf die Produktionsprozesse; Lagerung und Transport
- Sicherheit gegen Sabotage der Produktionsanlagen, Fördereinrichtungen und Rückhaltesysteme sowie der Transportwege